

# 致 居住在川崎市的 全体外国人

## 窗口和咨询处一览

かわさきし す <sup>がいこくじん</sup> <sup>みな</sup> <sup>まどぐち</sup> <sup>といあわ</sup> <sup>さきいちらん</sup>  
川崎市に住む 外国人の皆さんへ (窓口や問合せ先一覧)



ちゅう ごく ご  
中 国 語



发 行：川崎市市民・儿童局  
合 作：川崎市外国人市民代表者会议  
川崎市国际交流协会

2009年4月发行

## 【 咨询处 电话号码一览 】

川崎市综合咨询中心（川崎市关联的信息 日语/英语） 044-200-3939

川崎市役所 电话 044-200-2111（代表）		
主页 <a href="http://www.city.kawasaki.jp">http://www.city.kawasaki.jp</a>		
外国语版 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/index_e.htm">http://www.city.kawasaki.jp/index_e.htm</a>		
	区役所・支所	市 民 馆
川 崎 区	044-201-3113	（教育文化会馆） 044-233-6361
	（大师支所）044-271-0130	
	（田岛支所）044-322-1960	
幸 区	044-556-6666	044-541-3910
中 原 区	044-744-3113	044-433-7773
高 津 区	044-861-3113	044-814-7603
宫 前 区	044-856-3113	044-888-3911
多 摩 区	044-935-3113	044-935-3333
麻 生 区	044-965-5100	044-951-1300

## 【其他市的设施等】

川崎市交流馆	044-276-4800 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/25/25seiiku/home/fureai/hureai.htm">http://www.city.kawasaki.jp/25/25seiiku/home/fureai/hureai.htm</a>
川崎市综合教育中心	044-844-3600 <a href="http://www.keins.city.kawasaki.jp/">http://www.keins.city.kawasaki.jp/</a>
川崎市国际交流协会	044-435-7000 <a href="http://www.kian.or.jp/">http://www.kian.or.jp/</a>
川崎市市民活动中心	044-430-5566 <a href="http://www.kawasaki-shiminkatsudo.or.jp">http://www.kawasaki-shiminkatsudo.or.jp</a>

## 【川崎市以外的机关】

劳动基准监督署	川崎南	044-244-1271
	川崎北	044-820-3181
公共职业安定所 （Hello work）	川崎	044-244-8609
	川崎北	044-777-8609
社会保险事务所	川崎	044-233-0181
	高津	044-888-0111
税 务 署	川崎南	044-222-7531
	川崎北	044-852-3221
	川崎西	044-965-4911
入 境 管 理 局	川崎出張所	044-965-0012

市民・儿童局 人权・男女共同参画室

电话 044-200-2359

传真 044-200-3914

E-mail [25gaikok@city.kawasaki.jp](mailto:25gaikok@city.kawasaki.jp)

☆☆☆ 关于具体条件，请到负责窗口确认。 ☆☆☆

项目	No	内 容	条件等	咨询处
法定义务	1	外国人登记	在日本居住90天以上时需要登记。 外国人登录证明书要随身携带。	区役所・支所
	2	住址、在留资格、在留期间、 工作单位、职业和护照的变更	要在14天以内提交变更申报。	
	3	在留期间的更新・延长	要在在留期间期满的1个月之前办理更新・延长的手续。	入国管理局
	4	资格外活动许可	从事在留资格以外的活动时，要提前申请取得资格外活动许可。 (例：留学生打零工时等)	
	5	出生申报	要在孩子出生后14天以内提交申报。	区役所・支所
	6	死亡申报	要在医院领取死亡诊断书，并于7天以内提交申报。 *请同时提交国民健康和国民年金等的变更申报。	
社会保险・年金	7	国民健康保险	确定要逗留1年以上且未加入工作单位的健康保险者需要加入国民健康保险。	区役所・支所
	8	国民年金・厚生年金的退出补助金	缴纳年金保险费达6个月以上者，回国前要索取资料。	国民年金⇒区政府 厚生年金⇒社会保险事务所
	9	雇用保险	属于保险加入者且已经失业、想要找工作的人	公共职业安定所 (Hello Work)
	10	工伤补偿	不问就业资格・雇用期间如何，一律适用。	劳动基准监督署
紧急情况	11	出现急病患者和伤者时	可免费叫急救车。	<b>消防署 电话 119</b>
	12	发生火灾时	请立即打电话叫消防车。(免费)	<b>消防署 电话 119</b>
	13	遭遇交通事故和失盗、暴力行为时	立即打电话联系或者到附近的警察署或派出所报案。	<b>警 察 电话 110</b>
	14	防备灾害	请掌握发生地震等时的紧急避难所。	区役所・支所

项目		内 容	条件等	咨询处
福利和健康	15	患病时	查找可以用外语就诊的医院 多语言医疗问诊单 外语医科齿科诊疗手册	<a href="http://www.qq.city.kawasaki.jp/">http://www.qq.city.kawasaki.jp/</a> <a href="http://www.k-i-a.or.jp/medical/index.html">http://www.k-i-a.or.jp/medical/index.html</a> <a href="http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/kokusai/tagengo/joho_ichiran.html">http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/kokusai/tagengo/joho_ichiran.html</a>
	16	预防接种・健康诊断	内容・日期时间・地点的查询	区役所・支所
	17	母子健康手册	有生产计划的人员	区役所・支所
	18	生产育儿补助金	加入了健康保险且生育了孩子的人员	国民健康保险⇒ 区役所・支所 社会保险⇒ 工作单位
	19	儿童津贴	养育有小学毕业前的儿童的人员 (根据收入设有限制。)	区役所・支所
	20	儿童医疗证	有0岁~小学入学前的孩子的人员(根据收入设有限制。) 住院时,对6岁~中学生也提供补助。	
	21	单亲家庭医疗证	属于母子(父子)等的单亲家庭且有18岁未滿的孩子的人员 (根据收入设有限制。)	
	22	保育园	有婴幼儿(0岁~小学入学前的孩子)的人员	
	23	儿童抚养津贴	属于母子家庭且养育有18岁未滿的孩子的人员 (根据收入设有限制。)	
	24	生活保护	拥有无就业限制在留资格且没有收入、生活困难的人员	
	25	残疾人手册・疗育手册	有身体残疾的人员、有智力障碍的人员	
	26	健康福寿手册	65岁以上的人员	
	27	高龄者巴士特别乘车证明书	70岁以上的人员	

项目		内 容	条件等	咨询处
教育・文化	28	日语学习（识字学级等）	自4月起开始。募集将通过市政消息进行通知。关于保育，请随时咨询。	川崎市国际交流协会 / 市民馆 川崎市交流馆
	29	公立小・中学入学	要让孩子上公立的小・中学的人员需要办理手续。	区役所・支所
	30	川崎市外国留学生奖学金	居住在川崎市且在市内的大学和高等专门学校等上学的留学生	川崎市国际交流协会
	31	志愿者	需要志愿者口译的人员、想做志愿者的人员	川崎市国际交流协会 川崎市民活动中心
生活与咨询	32	儿童教育咨询	任何因孩子的教育而担心的事情。	综合教育中心
	33	税金咨询	任何对税金不明白的事情。	税务署 / 区役所
	34	劳动纠纷	劳动条件、工资及其他职场法律问题等	劳动基准监督署
	35	市营住宅	根据收入设有限制。	住宅供给公社・城市建设局
	36	市的新信息	市政消息、川崎市的主页	市役所（市民局广报部广报课）
	37	大型垃圾的扔弃方法	大型垃圾受理中心 电话 044-930-5300 主页 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/30/30genryo/home/meny.htm">http://www.city.kawasaki.jp/30/30genryo/home/meny.htm</a>	
	38	地区活动	町内会、儿童会、自治会等（非市的机关。请在附近查询。）	
	39	市政参加	有川崎市外国人市民代表者会议。 <a href="http://www.city.kawasaki.jp/25/25zinken/home/gaikoku/kaigi/index.htm">http://www.city.kawasaki.jp/25/25zinken/home/gaikoku/kaigi/index.htm</a>	
搬迁・回国		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 外国人登记・国民健康保险的变更⇒各区政府・分所</li> <li>○ 自来水⇒市水道局各区营业所</li> <li>○ 电话⇒NTT（116）      ○ 电・煤气⇒东京电力・东京煤气营业所      ○ 邮件（迁居申报）⇒邮局</li> </ul>		

☆☆☆

其他的信息请参阅可在区政府领取的日语版“川崎生活指南（市民便利手册）”。

外国人咨询窗口（免费）

<生活问题>

- 川崎市国际交流协会 电话 044-435-7000

	可咨询的星期	可咨询的时间
英 语	星期一~星期六	10:00~12:00
汉语	星期二・三・五	
韩国・朝鲜语	星期二・四	
西班牙语	星期二・三	13:00~16:00
葡萄牙语	星期二・五	
他加禄语	星期二・三	

- 川崎区役所

英 语	第1・3星期四	14:00~16:30
汉语	第1・3星期二	14:00~16:30
他加禄语	第1・3星期三	9:30~12:00

- 麻生区役所

英 语	第1・3星期四	9:30~12:00
汉语	第1・3星期二	9:30~12:00
他加禄语	第1・3星期三	14:00~16:30

- 川崎县民中心 电话 044-549-0047

英 语	第2・4星期一	9:00~12:00
他加禄语	第2・4星期一	
泰国语	第1・3・5星期一	13:00~16:00

- 神奈川县民中心 电话 045-312-1121

	直线电话号码	星期・时间
英 语	045-324-2299	第1・3・5星期二
汉语	045-321-1339	星期四・第4星期二
韩国・朝鲜语	045-321-1994	第1・3・5星期一
西班牙语	045-312-7555	星期五・第2星期二
葡萄牙语	045-322-1444	星期三

9:00~12:00  
13:00~16:00

<劳动问题>

- 横滨劳动中心 电话 045-633-6110（代）

	直线电话号码	星期・时间
汉语	045-662-1103	星期五
西班牙语	045-662-1166	星期三

13:00~16:00

- 外国人劳动者咨询角 电话 045-211-7351

英语	星期二・星期四	9:30~12:00 13:00~16:00
葡萄牙语	星期三・星期五	
西班牙语	星期二・星期四	

<入境・在留等>

- 横滨外国人在留综合信息中心 电话 045-651-2851~2

（英语・西班牙语）

- 东京外国人在留综合信息中心 电话 03-5796-7112

（英・中・葡萄牙・西班牙・韩）